2GENERAL SERVICES ADMINISTRATION Federal Supply Service Authorized Federal Supply Schedule Price List

On-line access to contract ordering information, terms and conditions, up-to-date pricing, and the option to create an electronic delivery order are available through GSA Advantage!, a menu-driven database system. The INTERNET address of GSA Advantage! is: GSAAdvantage.gov.

Federal Supply Schedule – Language Services Schedule Price List

SIN 382-5, 382-5RC Services for the Visual and Hearing Impaired

Federal Supply Group: 738 II Class: R608

Contract Number: GS-10F-0168X Contract Period: March 29, 2011 through March 28, 2016

Deaf Access Solutions, Inc.

PO Box 31111 Bethesda, MD 20824

Contract Administration:

Karl Kosiorek, <u>karl.kosiorek@deafaccess.com</u> Phone 202-391-0074 Ext. 101 Fax: 202-355-6653

Orders:



Deaf Access Phone: 202-391-0074 Deaf Access Fax: 202-355-6653

Email: karl.kosiorek@deafaccess.com; coordination@deafaccess.com

Web: www.deafaccess.com

Business Size: Small Business

Prices Shown Herein are Net (discount deducted)
For more information on ordering from Federal Supply Schedules click on the FSS Schedules button at fss.gsa.gov.

CUSTOMER INFORMATION:

1a. Table of awarded special item number(s) with appropriate cross-reference to item descriptions and awarded price(s):

Special Item Number (SIN)	Item Description	Awarded Price
382-5	Services for the Visual and	See Page 6
	Hearing Impaired	_

1b. Identification of the lowest priced model number and lowest unit price for that model for each special item number awarded in the contract: Not applicable

1c. If the Contractor is proposing hourly rates, a description of all corresponding commercial job titles, experience, functional responsibility and education for those types of employees or subcontractors who will perform services shall be provided:

- ➤ Interpreter All Interpreters working for Deaf Access Solutions must be nationally certified by the National Association of the Deaf (NAD) or the Registry of Interpreters for the Deaf (RID) and must fulfill the following functional responsibilities:
 - Fluent in sign language with a wide range of skill in order to effectively facilitate communication for a variety of consumers.
 - Ability to interpret voice to sign, sign to voice, oral transliteration, tactile, close vision, Deaf interpretation, or cued speech.
 - Able to interpret in a variety of settings, including staff meetings, interviews, presentations, etc.
 - Familiarity with government vernaculars.
 - Able to voice interpret for Deaf consumers whose speech is not easily understood.
 - Able to deal with complicated concepts and idioms, as well as present abstract ideas.
 - Faithful adherence to the RID/NAD Code of Professional Conduct.
 - Knowledge of what is needed to prepare for each interpreting assignment, including knowledge of how to best set up the environment so that the consumer's needs for effective communication can best be met.
 - Able to effectively assess the language needs and communication style of each Deaf consumer and adjust his/her interpretation style to meet those needs.
 - BA in Interpreting preferred
 - Five years or more experience preferred
- ➤ Specialty Interpreter Specialty Interpreters working for Deaf Access Solutions will meet the minimum requirements for all Interpreters listed above and will have a minimum of two years experience as well as concentrated training in their area of expertise. A Masters in Interpretation or other degree related to deafness is preferred for specialty interpreters. Specialized interpreting areas are as follows:

- Legal interpreting in court proceedings and other venues with legal jargon and protocol
- Medical interpreting in a setting that has medical terminology, dialogue and interaction with patients
- Mental Health interpreting in psychiatric/mental health facilities ranging from 1:1 counseling sessions to in-patient care
- Theater interpreting performances for plays, concerts, musicals, etc.
- Deaf Blind interpreting for individuals who have both auditory and visual impairments
- ➤ Video Remote Interpreter (VRI)— All VRI Interpreters working for Deaf Access Solutions must be nationally certified by the National Association of the Deaf (NAD) or the Registry of Interpreters for the Deaf (RID) and must fulfill the following functional responsibilities:
 - Fluent in sign language with a wide range of skill in order to effectively facilitate communication for a variety of consumers.
 - Ability to interpret voice to sign, sign to voice, oral transliteration, close vision, Deaf interpretation, or cued speech via video.
 - Able to interpret a variety of settings, including staff meetings, interviews, presentations, etc. via video.
 - Familiarity with government vernaculars.
 - Able to voice interpret for Deaf consumers whose speech is not easily understood.
 - Able to deal with complicated concepts and idioms, as well as present abstract ideas.
 - Faithful adherence to the RID/NAD Code of Professional Conduct.
 - Able to effectively assess the language needs and communication style of each Deaf consumer and adjust his/her interpretation style to meet those needs.
 - BA in Interpreting preferred
 - Five years or more experience preferred
- ➤ CART Service CART writers and captionists working for Deaf Access Solutions must be certified by one or more of the following:
 - CCP Certified CART Provider
 - RMR Registered Merit Reporter
 - CRR Certified Real-time Reporter
 - CBC Certified Broadcast Captioner
 - RDR Registered Diplomat Reporter
 - RPR Registered Professional Reporter
 - CSR State Certified Shorthand Reporter

CART writers and captionists must also have the following knowledge and skill sets:

- Excellent touch-typing, spelling and grammatical skills.
- Responsible, detail-oriented and able to work quickly and accurately under pressure.
- Excellent knowledge of English grammar, especially English punctuation.
- Able to work with minimum supervision.
- Able to create and edit transcripts when requested.

- Maintains current knowledge regarding developments, trends, techniques and technology in the field of real-time captioning.
- Provides and maintains current, state-of-the-art CART/captioning/court reporting equipment to perform these duties.
- Thorough knowledge of the ethics and guidelines for CART Service providers.
- General knowledge of the Deaf and hard-of-hearing culture.
- Possesses and maintains a thorough dictionary that enables accurate and fluid translation, is proficient in using the dictionary and continually expands the dictionary with technical terms.
- Able to set up real-time captioning equipment with minimal distraction in classrooms and other settings.
- Able to analyze and remedy basic equipment and software problems.
- Skilled in establishing and maintaining effective working relationships with those contacted in the course of work.
- AA degree preferred

On-site and remote CART writers do the same type of work. The main difference is that on-site CART providers display their product on a laptop or projection screen for consumers to read while remote CART displays their work product via a webpage. The consumer can write any questions or comments and the CART writer would read aloud what the Deaf or hard-of-hearing person has typed.

- 2. Maximum order: \$1,000,000.00
- 3. Minimum order: \$100 (See price list.)
- 4. Geographic coverage (delivery area): FOB Destination, Domestic delivery, with the exact time to be specified on individual Delivery/Task Orders
- 5. Point(s) of production: Deaf Access Solutions, 4108 Blackthorn Street, Chevy Chase, MD 20815
- 6. Discount from list prices or statement of net price: DAS Inc submitted pricing based on Commercial Price List (CPL). The Government prices, excluding the required 0.75% IFF, terms and conditions are better than those sold to its most favored customers, All Commercial Customers. The MFCs do not receive any discounts from DAS Inc's CPL. DAS Inc is offering GSA prices (excluding the required 0.75% IFF) that are from 5% to 10% lower than the prices offered/sold to the MFCs.
- 7. Quantity discounts: Negotiated on a case-by-case assessment for 8-hour day on-going requests.
- 8. Prompt payment terms: Net-30 Days
- 9a. Government purchase cards are accepted at or below the micro-purchase threshold.

- 9b. Government purchase cards are accepted above the micro-purchase threshold.
- 10. Foreign items: None
- 11a. Time of delivery: Specified on Task Order
- 11b. Expedited Delivery. Items available for expedited delivery are noted in this price list
- 11c. Overnight and 2-day delivery: Items available for overnight and 2-day delivery are noted in this price list. Contact the Contractor for further information.
- 11d. Urgent Requirements: When the Federal Supply Schedule contract delivery period does not meet the bona fide urgent delivery requirements of an ordering agency, agencies are encouraged, if time permits, to contact the Contractor for the purpose of obtaining accelerated delivery. The Contractor shall reply to the inquiry within 3 workdays after receipt. (Telephonic replies shall be confirmed by the Contractor in writing.) If the Contractor offers an accelerated delivery time acceptable to the ordering agency, any order(s) placed pursuant to the agreed upon accelerated delivery time frame shall be delivered within this shorter delivery time and in accordance with all other terms and conditions of the contract. Agencies can also contact the Contractor's representative to effect a faster delivery.
- 12. F.O.B. point(s): Destination

13a. Ordering address:

Email: karl.kosiorek@deafaccess.com and CC coordination@deafaccess.com

Fax: Attn: Karl Kosiorek, 202-355-6653

Mailing: Deaf Access Solutions, PO Box 31111, Bethesda, MD 20824

13b. Ordering procedures: Email, Fax, or mail are acceptable depending on the notice. For supplies and services, the ordering procedures, information on Blanket Purchase Agreements (BPA's) are found in Federal Acquisition Regulation (FAR) 8.405-3.

- 14. Payment address: Deaf Access Solutions, PO Box 31111, Bethesda, MD 20824
- 15. Warranty provision: Not applicable
- 16. Export packing charges: Not applicable
- 17. Terms and conditions of Government purchase card acceptance: Consult with Contractor
- 18. Terms and conditions of rental, maintenance, and repair:

Cancellation Policy: Clients will be billed for the full requested time for any assignment day not cancelled by the request start time three full business days to the hour before the scheduled event (i.e., an assignment Tuesday at 12 PM, after a weekend with no holidays, must be cancelled by the prior Thursday at 12 PM to avoid the cancellation charge).

- 19. Terms and conditions of installation: Not applicable
- 20. Terms and conditions of repair parts indicating date of parts price lists and any discounts from list prices: Not applicable

20a. Terms and conditions for any other services: Not applicable

21. List of service and distribution points: Not applicable

22. List of participating dealers: Not applicable

23. Preventive maintenance: Not applicable

24a. Special attributes such as environmental attributes (e.g., recycled content, energy efficiency, and/or reduced pollutants): Not applicable

- 24b. Section 508 compliance: Section 508 compliance information is available on Electronic and Information Technology (EIT) supplies and services; full details can be found by contacting info@deafaccess.com
- 25. Data Universal Number System (DUNS) number: 078748913
- 26. DAS Inc is registered in the Central Contractor Registration (CCR) database.

Deaf Access Solutions Inc GSA Price List – Language Services SIN 382-5

GSA Rates for Sign Language Interpreting and CART Services:

		PRICE OFFERED	
		TO GSA (including	
SERVICE	UNIT OF ISSUE	IFF)	
Interpreter** (requested over 5 full business	per Hour	\$85.18	
days in advance)	(3 hour minimum)	\$63.16	
Interpreter** (requested less than 5 full	per Hour	\$107.68	
business days in advance)	(3 hour minimum)	\$107.08	
Interpreter** (emergency request or less than 1	per Hour	\$122.41	
full business day in advance)	(3 hour minimum)	ψ1 <i>22.</i> 41	
Specialty Interpreter^** (requested over 5 full	per Hour	\$107.68	
business days in advance)	(3 hour minimum)	\$107.08	
Specialty Interpreter^** (requested less than 5	per Hour	\$134.95	
full business days in advance)	(3 hour minimum)	\$134.93	
Specialty Interpreter^** (emergency request or	per Hour	\$153.24	
less than 1 full business day in advance)	(3 hour minimum)	\$133.24	
Video Remote Interpreter (VRI)** (requested	per Minute \$ 1.95		
over 1 full business day in advance)	(15 minute minimum)	ψ 1.93	

Video Remote Interpreter (VRI)** (on- demand or requested less than 1 full business day in advance)	per Minute (15 minute minimum)	\$ 2.95
CART Service at Customer Facility (requested over 5 business days in advance)	per Hour (3 hour minimum)	\$172.28
CART Service at Customer Facility (requested less than 5 business days in advance)	per Hour (3 hour minimum)	\$216.26
Remote CART Service	per Hour (1 hour minimum)	\$140.55

^{**} SCA labor category

[^] Specialty services include: Medical, legal, classified, deaf-blind, counseling/psychiatric, highly technical, when the interpreter is recorded (must be coordinated in advance), overnight hours between 11pm – 7am, outside of the Baltimore-Washington metropolitan area, and federal holidays.

SCA MATRIX

SCA Eligible Contract Labor Category	SCA Equivalent Code Title	WD Number
Interpreter	30130 - Interpreter (Sign	1988-
interpreter	Language)	0742
Chariolty Intompotan	30130 - Interpreter (Sign	1988-
Specialty Interpreter	Language)	0742
Video Remote	30130 - Interpreter (Sign	1988-
Interpreter (VRI)	Language)	0742

The Service Contract Act (SCA) is applicable to this contract and it includes SCA applicable labor categories. The prices for the indicated (**) SCA labor categories are based on the U.S. Department of Labor Wage Determination Number(s) identified in the SCA matrix. The prices offered are based on the preponderance of where work is performed and should the contractor perform in an area with lower SCA rates, resulting in lower wages being paid, the task order prices will be discounted accordingly.